

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 59 (1933)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

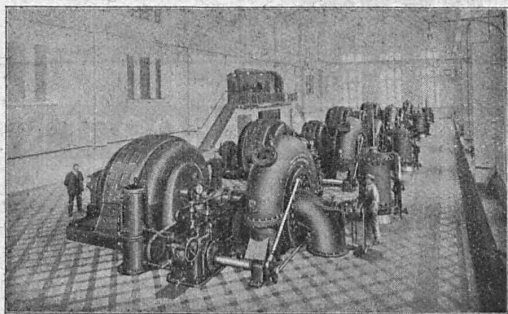
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



Usine de la Mativie  
(Société hydroélectrique de la Cère)  
4 turbines de 9000 ch. chacune. - Chute 130 m.  
Vitesse 750 t. m.

**TURBINES HYDRAULIQUES  
RÉGULATEURS**

**PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES**

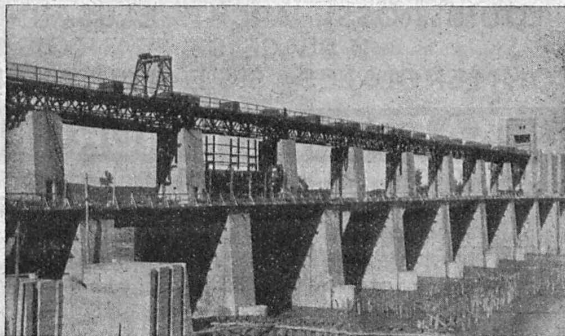
**APPAREILS DE LEVAGE  
DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT**

**CHAUDRONNERIE**  
RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES - GAZOMÈTRES - TUYAUX

**FONDERIE DE FER ET DE BRONZE**

**APPAREILS POUR VOIES FERRÉES**

**INSTALLATIONS COMPLÈTES D'ABATTOIRS**



Barrage de Alcalá del Rio sur le Guadalquivir, Espagne.

### Société des Usines de L. de Roll **Fonderie de Berne**

Télégrammes:  
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone:  
25.066

**Appareils de levage** de tous genres.

**Dragues à câbles** pour l'extraction de gravier et de sable.

**Matériel de chemins de fer** : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

**Chemins de fer Funiculaires** avec freins de sûreté brevetés.

**Treuels de halage.**

**Superstructures à crémaillères** des systèmes Riggengbach, Abt, Strub, Peter, etc.

**Barrages** : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, **Grilles et Râteaux mécaniques** pour le nettoyage des grilles.

**Constructions Mécaniques** de tous genres.  
**Fonte grise.** — *Renseignements à disposition.*

## Société Suisse d'Explosifs Cheddite et Dynamite

Bureau à Liestal : Tél. 182. Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

**DYNAMITE** de toutes forces

Explosifs de sûreté 1<sup>re</sup> qualité

**CHEDDITE ET TELSITE**  
**MÈCHES ET DÉTONATEURS**

Agents généraux pour la Suisse romande :

**PETITPIERRE FILS & C<sup>ie</sup>, NEUCHÂTEL**  
TÉLÉPHONE 3.15





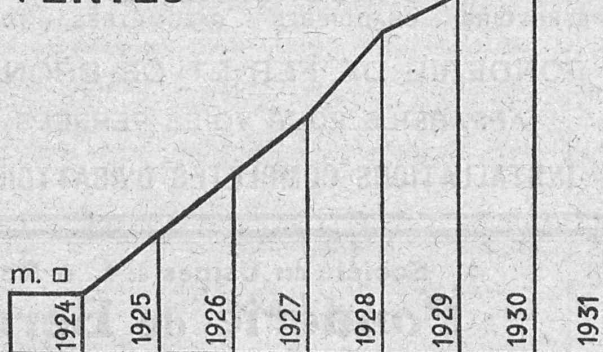
**LIÈGE**  
STORES  
VOLETS A ROULEAUX  
CHEMINÉES SCHOFER  
BÉTON ARMÉ TRANSLUCIDE  
GRANIT - GRÈS - MARBRE

**ROSSI**  
LAUSANNE TÉL. 26.201

**LIEGE AGGLOMERE S.A.**

**KAEPFNACH-HORGEN**

**NOS  
VENTES**



**UNE  
PREUVE  
DE NOTRE  
DEVELOPPEMENT**

**CONTRE LE BRUIT  
LA CHALEUR  
LE FROID**

**LIEGE**

REPRESENTANT - DEPOSITAIRE : LOUIS ROSSI ARCHT. LAUSANNE  
11 PLACE ST. FRANCOIS 11  
DEPOT LAUSANNE : SOCIETE COMMERCIALES S.S.E. LAUSANNE

**LIEGE AGGLOMERE S.A. KAEPFNACH-HORGEN**



**L'EXPLOSIF**

bien connu  
et  
bon marché  
c'est la

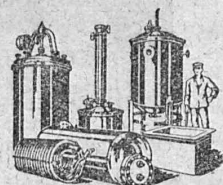
**POUDRE NOIRE**

INTENDANCE FÉD. DES POUDRES, BERNE

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix-  
courant et  
questionnaire s.v.pl.  
**Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne, S.A.**  
Téléphone No. 16.96 & 4565.



**BOILERS, RÉSERVOIRS,  
RÉCIPIENTS D'EXPANSION  
CONDUITES**  
ainsi que tous travaux en  
tôle jusqu'à une épaisseur  
de 15 mm.

**H. Bertrams S. A., Bâle 13**

Rue des Vosges N° 101  
Téléphone Safran 4690 et 4699

**Union des  
PARQUETERIES SUISSES**  
**Berne - Zurich - Bienne**

*Travaux de parqueterie en tous genres*

s'occupe de la fourniture et pose sur **lambourdage, asphalte  
ou asphaltine** (nouveau technique)

groupe les **meilleures parqueteries de la Suisse romande.**

Demandez **adresses des représentants**  
dans les principales villes.

**Sagrave S. A., à Lausanne**

Adresse : Case postale Ouchy — Téléphone 22.997.

Bureau : Quai Bellerive, Ouchy.

**Spécialité de sables et graviers du lac  
pour béton armé**

Importantes installations de triage et concassage produits  
bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granu-  
lations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable  
moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et  
jointoyages. — Poussière de roche (Filler) pour liant  
dans les mortiers bitumineux. — Entreprise de dragage,  
construction port, canaux, jetées, enrochements.



# SULZER

## Pompes centrifuges

pour stations de distribution d'eau municipales et communales, toutes exploitations agricoles et industrielles, installations d'accumulation, alimentation de chaudières, irrigation et drainage, service d'incendie, pompage d'eaux d'égout et fonçage de mines. Pompes domestiques à fonctionnement automatique. Pompes sur chariots.

## Ventilateurs

hélicoïdaux pour pressions . . . jusqu'à 10 mm de colonne d'eau, à basse pression pour pressions de 10 — 100 mm de colonne d'eau, à moyenne pression p. pressions de 60 — 300 mm de colonne d'eau, à haute pression pour pressions de 60—2000 mm de colonne d'eau. Exécutions spéciales livrées pour des débits jusqu'à 500 m<sup>3</sup>/sec.

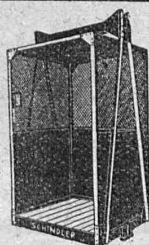
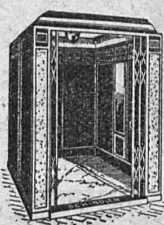
**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR**

**CALCULS DE STABILITE**  
**PROJETS - SURVEILLANCE - EXPERTISE**

**BÉTON ARMÉ**  
**ET CONSTRUCTIONS DIVERSES**

**A. PARIS,** INGÉNIEUR - CONSEIL  
**LAUSANNE**

Petit Beaulieu, Av. Beaulieu. — Téléphone 24.692



Fabrique d'ascenseurs  
électriques

**Schindler & C<sup>ie</sup>**  
**LUCERNE**

## BÉTON VIBRÉ

Maximum de compacité, d'imperméabilité, de résistance  
à la compression, de résistance à l'usure.

dans ses applications aux

## ROUTES EN BÉTON

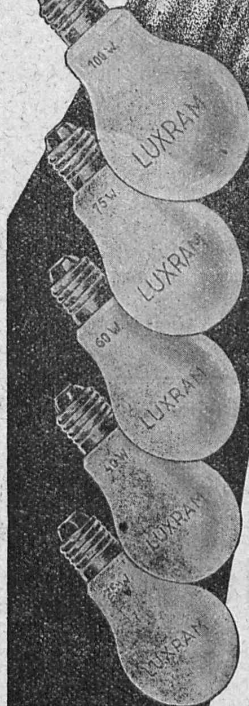
REVÊTEMENT DE CANAUX — BARRAGES  
DALLAGES INDUSTRIELS — PAROIS ÉTANCHES

**R. MAY** Ingénieur diplômé ; S. I. A.  
Avenue de France, 66 **LAUSANNE**

**ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS**  
Concessionnaire pour la Suisse de l'appareil „Vibropil”

Tél. 27.238

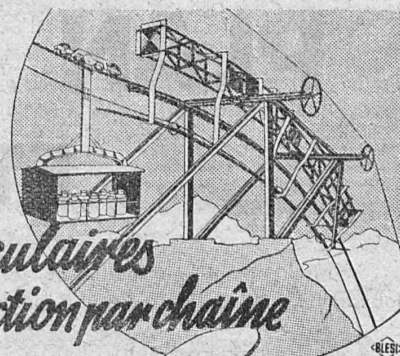
*Luxeram*  
**STANDARD**



*intérieu-  
rement  
dépolie*

LA NOUVELLE  
LAMPE PER-  
FECTIONNÉE

**S. A. LUMIERE, GOLDAU**



*Funiculaires  
et traction par chaîne*

Un téléférerage  
pour établir la liaison  
de la plaine au village de mon-  
tagne. Il y a tantôt 40 ans que  
nous construisons les téléférerages,  
les funiculaires ordinaires et les  
lignes de traction par chaîne.  
Les installations fournies par  
nous sont nombreuses dans  
les fabriques, les car-  
rières, les mines, sur  
les chantiers de  
construction etc.

**OEHLER AARAU**

ENGINS DE TRANSPORT, ACIER COULE  
USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & C<sup>ie</sup> S. A.

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

*Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement*

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLINKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES

**Une publicité efficace auprès des  
ingénieurs, architectes et entrepreneurs  
par une annonce dans le "Bulletin Technique"**

**LINOLÉUMS** tous genres et toutes provenances,  
pour villas, cliniques, bureaux, etc.  
**PLANCHÉOL** Planchers sans joints, bon marché,  
hygiéniques.  
**ASPHALTAGES** de toitures, trottoirs, garages.  
*Produits isolants.*  
**CAOUTCHOUC** pour sols et escaliers.

**CELOTEX**

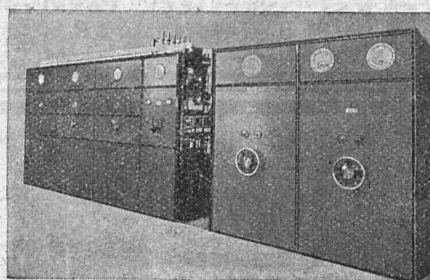
Représentant pour le Canton de Vaud.

**GIROUD S. A.**

LAUSANNE, 10, Rue de Bourg

Tél. 22.040

### Redresseurs à vapeur de mercure



Le système  
éprouvé de tout  
redresseur.  
Fabrication  
d'appareils  
pour tous usages  
jusqu'à 2000 kW

AVANTAGES :  
Fonctionnement  
automatique et  
sans surveillance.

Rendement  
85 à 90 %

**FERRIER, GUEDEL & Co**

**LUCERNE-  
EMMENBRUECKE**

# PLAN DE LAUSANNE ET ENVIRONS

Comprend tout ou partie du territoire de Lausanne, Prilly, Pully, Renens, St-Sulpice, Chavannes, Crissier, Jouxens, Le Mont, Epalinges et Paudex. Echelle : 1/10 000. Impression en cinq couleurs.

Travail de précision, d'une lisibilité parfaite et d'une consultation aisée grâce au petit index du nom des rues qui l'accompagne. Ce plan plié sous couverture cartonnée se vend 1 fr. 50. Faites aujourd'hui même votre commande, vous serez servi par retour du courrier !

Vous pouvez passer votre commande par un versement de Fr. 1.60 (port compris) au compte de chèques postaux II. 735, en mentionnant la commande au verso du coupon. Envoi également par remboursement, frais de port en sus.

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION

**29, Terreaux, 29 - LAUSANNE**



## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

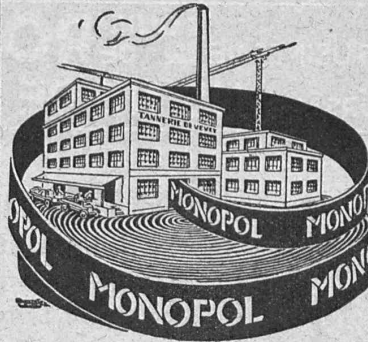
Th. Pache-Tanner  
J. Pache-Vuitel

**LAUSANNE**

Terreaux, 31

Téléphone 23.595

Impressions commerciales et artistiques.  
Tirages en couleurs, Illustrations, Labeurs  
Journaux, volumes, brochures, catalogues  
Circulaires. - Enveloppes. - Programmes.  
Cartes de visite et d'adresse, Obligations  
Faire-part, Registres. - Algèbre, Musique



Offres, projets, devis sans engagement.

## Courroies en cuir

Marques :

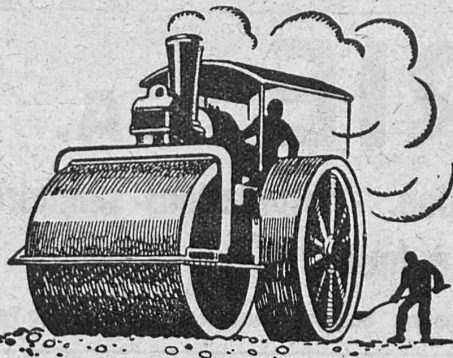
"Monopol" "Idéale"

"Maxima" "Léman"

Tanages à l'écorce  
de chêne en fosses.

Souplesse  
Adhérence  
Rendement  
Résistance  
Durée

**TANNERIE DE VEVEY S. A.**



LA

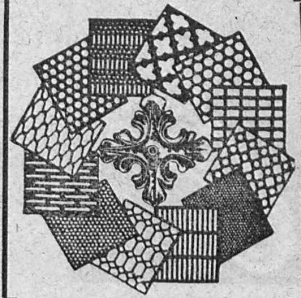
# STUAG

Rue d'Etraz 20, Lausanne

Téléphone 32.241-42

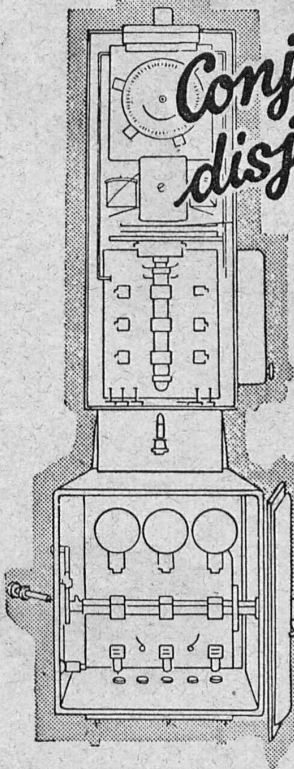
**CHAUSSÉES MODERNES**

## Tôles perforées



**H. HEER & C°**  
OLTEN

*Conjoncteurs-  
disjoncteurs  
horaires.*



Horloges à contact,  
Interrupteurs de  
couplage à distance  
Système Sauter

sont d'une applica-  
tion universelle, car  
ils peuvent servir  
tant pour courant  
continu que pour  
courant alternatif et  
indépendamment du  
nombre de périodes.

**Fr. Sauter S. A.**  
**Bâle**

Demandez  
nos catalogues!



## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES

Horgen-Glaris à Horgen

Maison suisse la plus importante pour

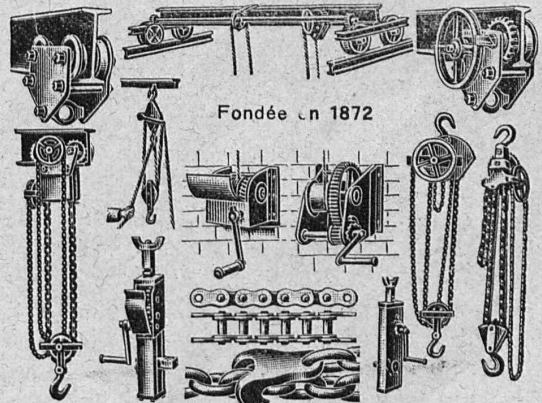
**AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinémato-  
graphes, restaurants, cafés, salles à manger,  
vestibules, etc.

## BRUN & C°, NEBIKON

(LUCERNE)

FABRIQUE DE CHAINES, POINTES, APPAREILS DE  
LEVAGE ET MACHINES POUR ENTREPRENEURS



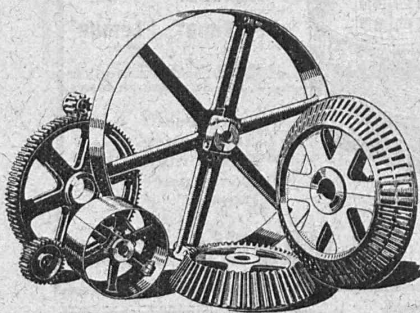
Fondée en 1872

Palans, Chariots-Roulants, Chaines pour tous usages, Grues d'ateliers,  
Treuils d'applique, Pointes de toutes dimensions.  
Livraison rapide. - Prix avantageux. — Demandez nos offres spéciales.





SOCIÉTÉ DES USINES DE **LOUIS DE ROLL** À GERLAFINGEN |||||  
○○○ SUCCURSALE : **USINE DE KLUS** À KLUS CT. DE SOLEURE



## Transmissions modernes

pour toutes les branches de l'industrie.

Réducteurs de vitesse.

Transmissions Lénix.

Embrayages Benn.

Embrayages électromagnétiques à friction.

**SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN**

Fonte brute pour poulies et roues dentées en tous genres.



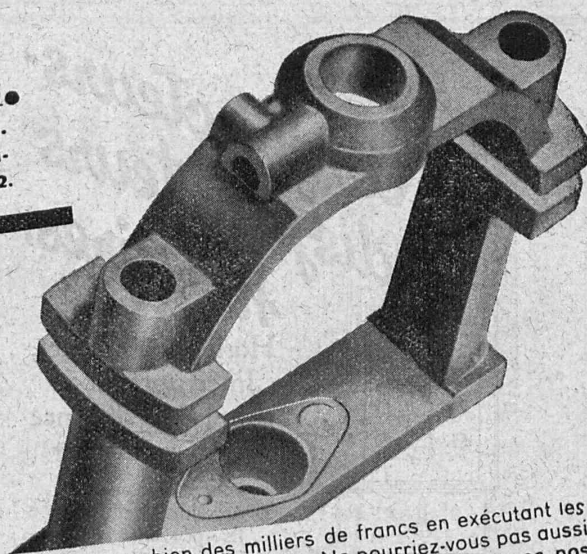
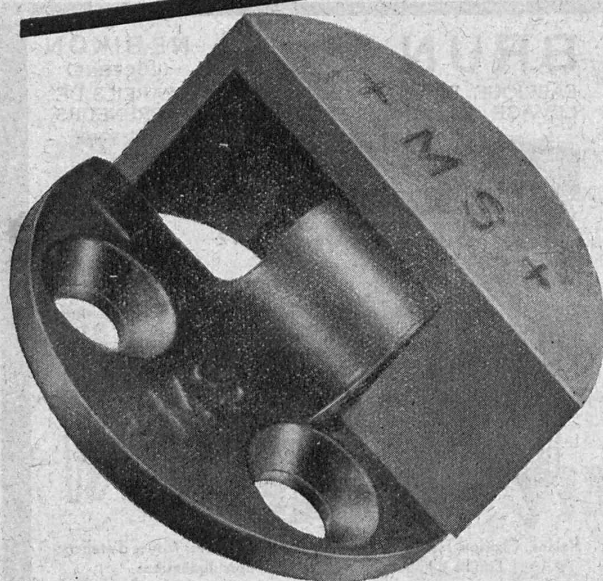
# CALORIE S. A.

Chauffages centraux. - Ventilation. - Installations sanitaires.  
Brûleurs à huile.

Lausanne. Genève. Montreux. Sion. Lyon. Fribourg. Bienne. Neuchâtel. La Chaux-de-Fonds

## INJECTA S. A.

Usines suisses de fonte injectée en tous alliages.  
Fabrication en série d'appareils à base de fonte injectée.  
Teufenthal / Argovie. Téléphone 42.



On pourrait épargner bien des milliers de francs en exécutant les pièces en série en fonte injectée INCA. Ne pourriez-vous pas aussi faire ces économies dans votre fabrication? Discutez avec nos spécialistes des avantages techniques de nos procédés et étudiez ensuite les possibilités que ceux-ci vous offrent.

